

SEVERSKÁ LITERATURA V ČESKÝCH PŘEKLADECH

14. 11. 2012, Knihovna města Mladá Boleslav

Přednášející:

Mgr. Jitka Jindřišková, vedoucí Knihovny Skandinávského domu, jitka@skandinavskydum.cz

Mgr. Michal Švec, předseda o. s. Skandinávský dům, michal@skandinavskydum.cz

Program přednášky:

Úvod

Specifika severské literatury

1. Severský kánon

I. Nejstarší literární památky

- Edda, staroislandské ságy, severské balady
- Kalevala, finská lidová slovesnost

II. Literatura do roku 1945

- Dánsko: Hans Christian Andersen, Søren Kierkegaard, Karen Blixenová
- Norsko: Henrik Ibsen, Bjørnstjerne Bjørnson, Knut Hamsun, Sigrid Undsetová
- Švédsko: August Strindberg, Selma Lagerlöfová
- Island: Guðmundur Kamban
- Finsko: Aleksis Kivi, Eino Leino, Frans Eemil Sillanpää, Edith Södergranová

III. Literatura po roce 1945

- Dánsko: Villy Sørensen, William Heinesen
- Norsko: Tarjei Vesaas, Johan Borgen
- Švédsko: Pär Lagerkvist, Eyvind Johnson
- Island: Halldór Laxness
- Finsko: Mika Waltari, Veino Linnä, Timo K. Mukka

2. Současná severská literatura

- Dánsko: Peter Høeg, Helle Helle, Naja Marie Aidtová, Astrid Saalbachová
- Norsko: Dag Solstad, Lars Saabye Christensen, Erlend Loe, Ingvar Ambjørnsen, Hanne Ørstaviková, Jon Fosse, Per Petterson, Roy Jacobsen, Thomas Hylland Eriksen

- Švédsko: Torgny Lindgren, Per Olov Enquist, Tomas Tranströmer, Kateřina Janouchová, Jan Guillou, Mikael Niemi, Steve Sem-Sandberg
- Island: Einar Már Guðmundsson, Sjón, Jón Kalmar Stefánsson
- Finsko: Kari Hotakainen, Arto Paasilinna, Sofi Oksanenová, Kristina Carlsonová, Anja Snellmanová, Askö Sahlberg, Alexandra Salmela

3. Severské detektivní romány

- Dánsko: Jussi Adler-Olsen
- Norsko: Jo Nesbø, Karin Fossumová, Unni Lindellová, Tom Egeland, Torkil Damhaug
- Švédsko: Maj Sjöwallová a Per Wahlöö, Stieg Larsson, Lars Kepler, Mons Kallentoft, Åsa Larssonová, Henning Mankell, Mari Jungstedtová, Camilla Läckbergová, Jens Lapidus, John Ajvide Lindqvist, Johan Theorin, Håkan Nesser, Torsten Pettersson
- Island: Arnaldur Indridason, Yrsa Sigurdardóttir
- Finsko: Mika Waltari, Antti Tuomainen, Matti Rönka, Leena Lehtolainenová

4. Severská dětská literatura

- lidová slovesnost, pohádky a pověsti: O obrovi, který neměl srdce v těle (norské pohádky), Noidova smrt, O muži, který si koupil svědění (oboje sámské pohádky a pověsti), Mrtvému nože netřeba (islandské pohádky a pověsti), Grónské mýty a pověsti, Finské pohádky I
- Dánsko: Hans Christian Andersen
- Norsko: Jostein Gaarder, Jo Nesbø, Erlend Loe, Maria Parrová
- Švédsko: Astrid Lindgrenová, Pia Hagmarová, Anders Jacobsson, Martin Widmark, Sven Nordqvist
- Finsko: Mika Waltari, Tove Janssonová

Překlady severských knih do češtiny a knihy o evropském Severu vydané v letech 2008-2012 viz www.skandinavskydum.cz/nove-knihy.

On-line katalog Knihovny Skandinávského domu viz www.skandinavskydum.cz/knihovna.